

純潔女子×神秘男子

的初戀故事

・正宮の薔薇色

被你那無意間瞥見的  
真面目所吸引♡

Kimi to Barairo no Hibi

# きみとバラ色の日々

{ 第 7 話 }

Hiro Chihiro

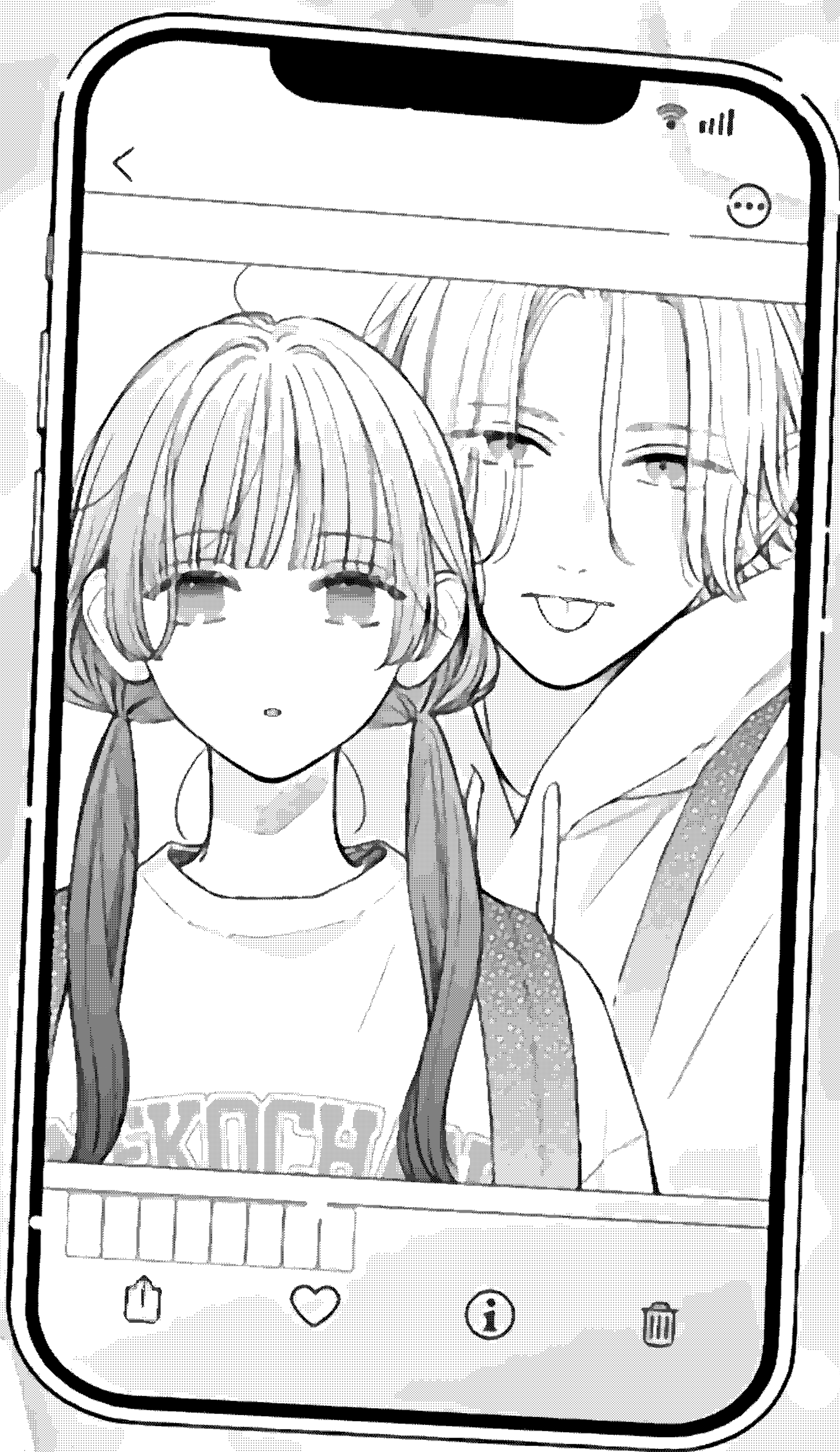
ひろちひろ

MC①巻  
大好評  
発売中!

「きみバラ」アクキー応募者全員プレゼント実施中!  
※全プレ企画は紙版のみの企画です。

圖源：正宮  
翻譯：老夫的少女心  
校對：Miki  
嵌字：Ziza  
監製：ww

回過神來我已經對著  
我們一起拍的照片  
來來回回看了好幾遍



## 正宮の薔薇色

# きみとバラ色の日々

Kimi to  
Barairo no  
Hibi

### { Story & Character }

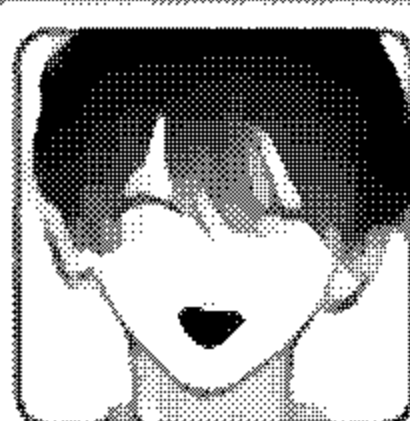
- ◆望月のぼらは、初戀もまだの普通の高校2年生。ある日先生から、悪い噂の絶えないクラスメイト・瀬戸原の補習を頼まれる。最初は怖くてとっつきにくいかと思ったけど、素の瀬戸原を知ることにつれて、のぼらはもっと仲良くなりたいと思うようになる。
- ◆のぼらは、乗り気じゃない瀬戸原を半ば無理やり誘って、一緒に校外学習へ！ 同じ時間を過ごして少し距離が近づいた2人。写真嫌いな瀬戸原だけど、2人で一緒に写真を撮ってくれて…？

望月のぼら

真面目と言われがちで  
ビュアな性格の高校2年生。

瀬戸原轟

のぼらのクラスメイト。  
悪い噂が絶えない学校の有名な人。



早乙女静

瀬戸原のいとこ。瀬戸原を  
何かと気にかけている。





我的表情  
真難看

要拍照倒是  
和我說一聲啊……

正宮の薔薇色



……



他會拍  
這張照片

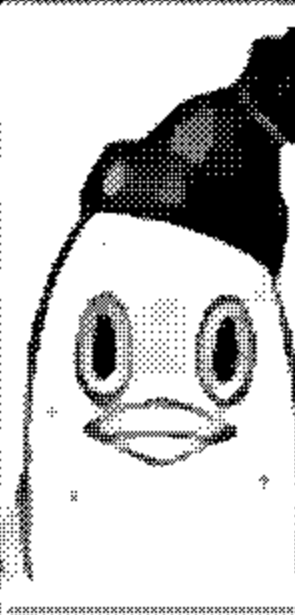
肯定也是  
一時的心血來潮

「哪有？  
挺可愛的嘛」

那句話也  
只是在捉弄我  
我明明  
知道的

おたより  
ください！

8月24日にコミックス1巻が発売となっております！本誌と  
連動の全ブレもあります！ぜひよろしくお願いたします！！



あてさき

〒107-6050

東京都千代田区二ツ輪2-5-10  
島美社「マーガレット編集部」気付

ひろちひろ

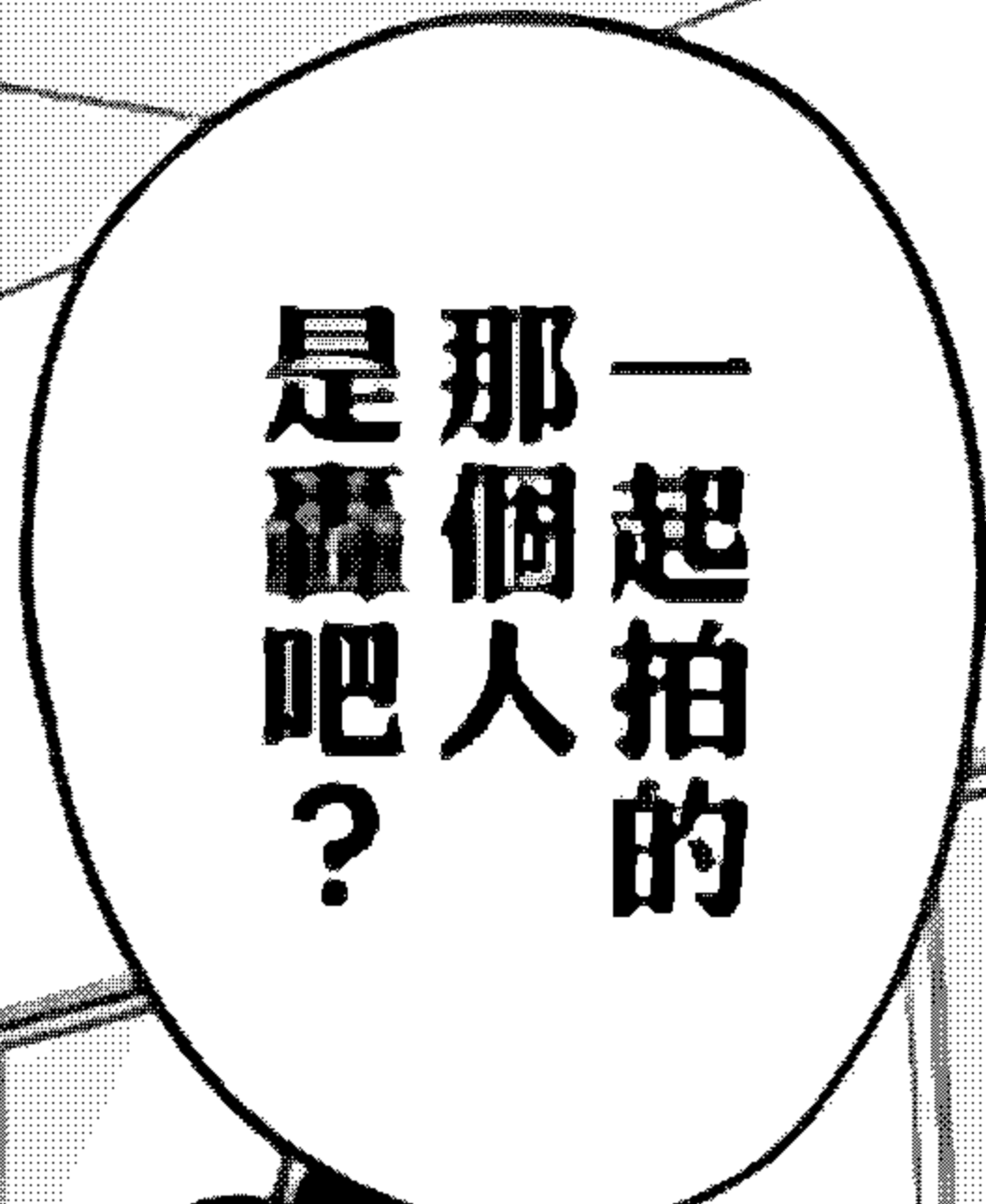
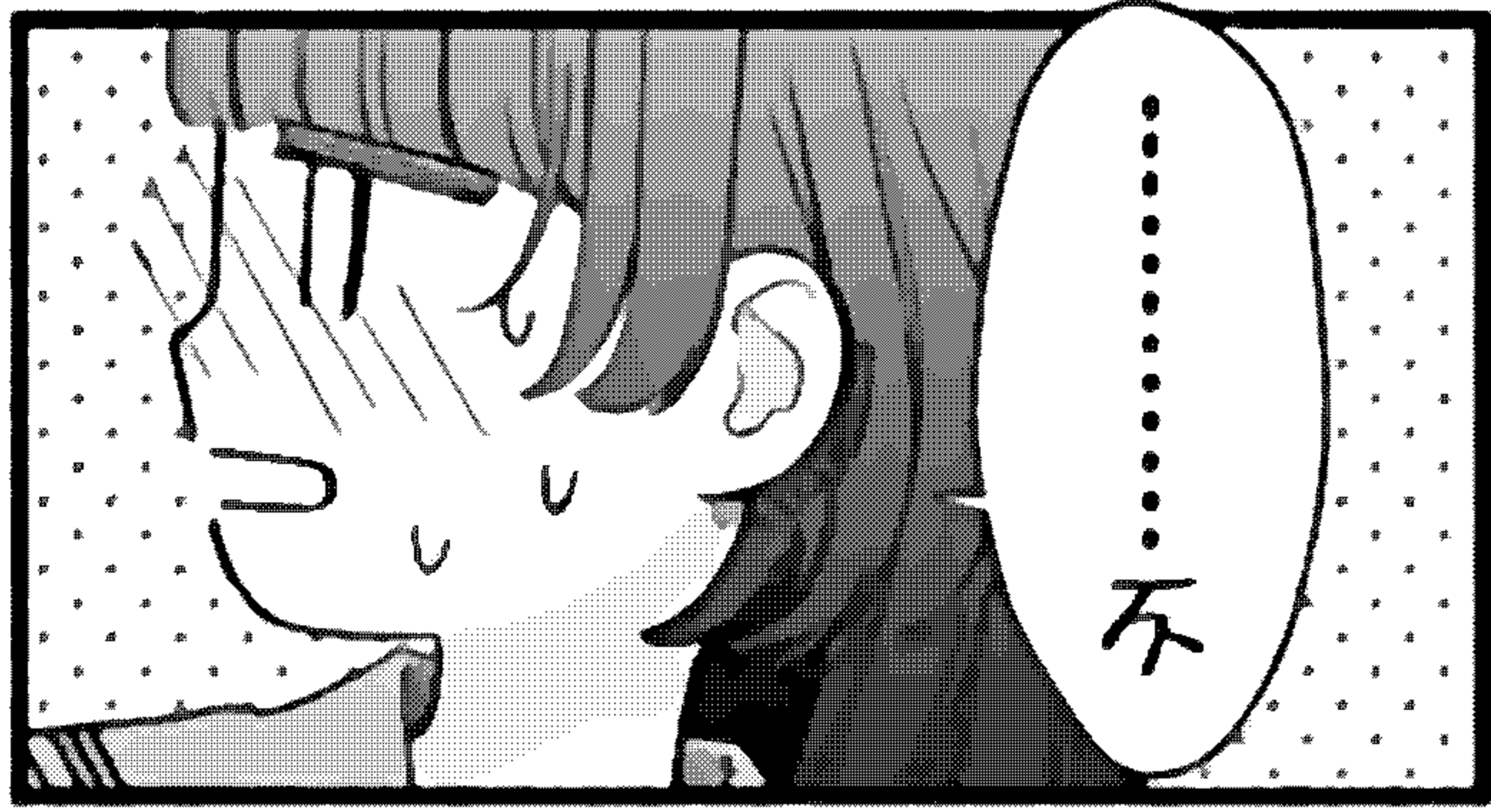
但是爲什麼  
我會對他的一舉一動  
都感到這麼開心呢

正宮の薔薇色

啊!?  
這照片  
怎麼回事!







正宮の薔薇色





唉……？

美田

話……話題！

雖然不太懂  
他說的什麼意思  
但我得趕快  
換個話題才行！

說說起來  
校外學習的時候  
好像好像沒有看到  
早乙女同學啊  
你去哪裡了！？

我也想  
和早乙女同學一起  
拍照來著……

開玩笑的

啊哈哈

對啊——！

正宮の薔薇色





飞奔

跟我來一下!

我就是  
因為這件事  
才來找  
望月同學的

什麼?

接近



正宮の薔薇色



久等了  
久等了~♪

「望月同學  
你該不會真的——」

我又沒在等你

「喜歡上  
轟了吧——？」

正宮の薔薇色

…喜歡？

我

喜歡瀬戸原同學…!?



你也別  
這麼容易就被  
這傢伙逮到啊

啊我!?

對  
對不起

哎呀歸啊  
望月同學什麼  
錯都沒有啊

說什麼廢話  
99.99.9.9%是你把她  
帶過來的錯啊

話說回來  
望月同學

虧你能察覺到  
校外學習的時候  
完全看不到  
我的身影

沒錯……  
在下正是……

順帶一提  
現在是午休

當天感冒  
請假了!!

鏘鏘

正宮の薔薇色

千叮萬囑  
讓我參加的  
罪魁禍首  
請個什麼假

啊啊!快住腳!  
我大病初愈呢!  
對我溫柔點嘛!

踩  
踩

好長的腿

是啊

是不是很可憐  
沒有和大家一起  
去校外學習  
留下美好回憶的我呢?

並  
並沒有……

望月同學  
這週末  
有安排嗎?

好  
那……



正宮の薔薇色







但不管怎樣休息日  
能在學校之外的地方  
見到瀬戸原同學

我還是非常  
高興的……

哇——  
果然果然是  
我這果然是

喜歡他  
沒錯了吧……

正宮の薔薇色?



哎那個人  
是明星嗎?

哇真的誒  
好帥——  
是模特吧?

是不是  
在拍照啊

但是附近  
沒看到相機耶?

明星?  
拍照?







你  
...你好

你好



什麼啊 私語  
原來是普通人

是在等人啊  
竊竊  
只是今天  
沒工作吧  
他絕對  
是模特



你還真是  
沉默寡言——



是啊在學校的時候  
大家都先聽了  
不好的傳言後  
害怕得不敢靠近

但是在沒有  
聽過傳言的人  
眼中

瀬戸原同學也  
僅僅只是個特別  
帥氣的男生而已

・正宮の薔薇色





—  
…

…?  
怎麼了?

便裝…  
雖說並不是第一次見  
但和往常的風格還真是大相逕庭  
啊!?



哇——  
難道被看出來  
我總是穿著T恤  
或者運動服了嗎!?

我已經穿著  
所有衣服裡  
最可愛的來了  
難道說  
不適合我嗎!?

啊啊啊  
早知道平日里多  
學習學習打扮了

很：很很很  
奇怪嗎!?

# 正宮の薔薇色



不是說你  
奇怪：

只是——





# 正宮の薔薇色

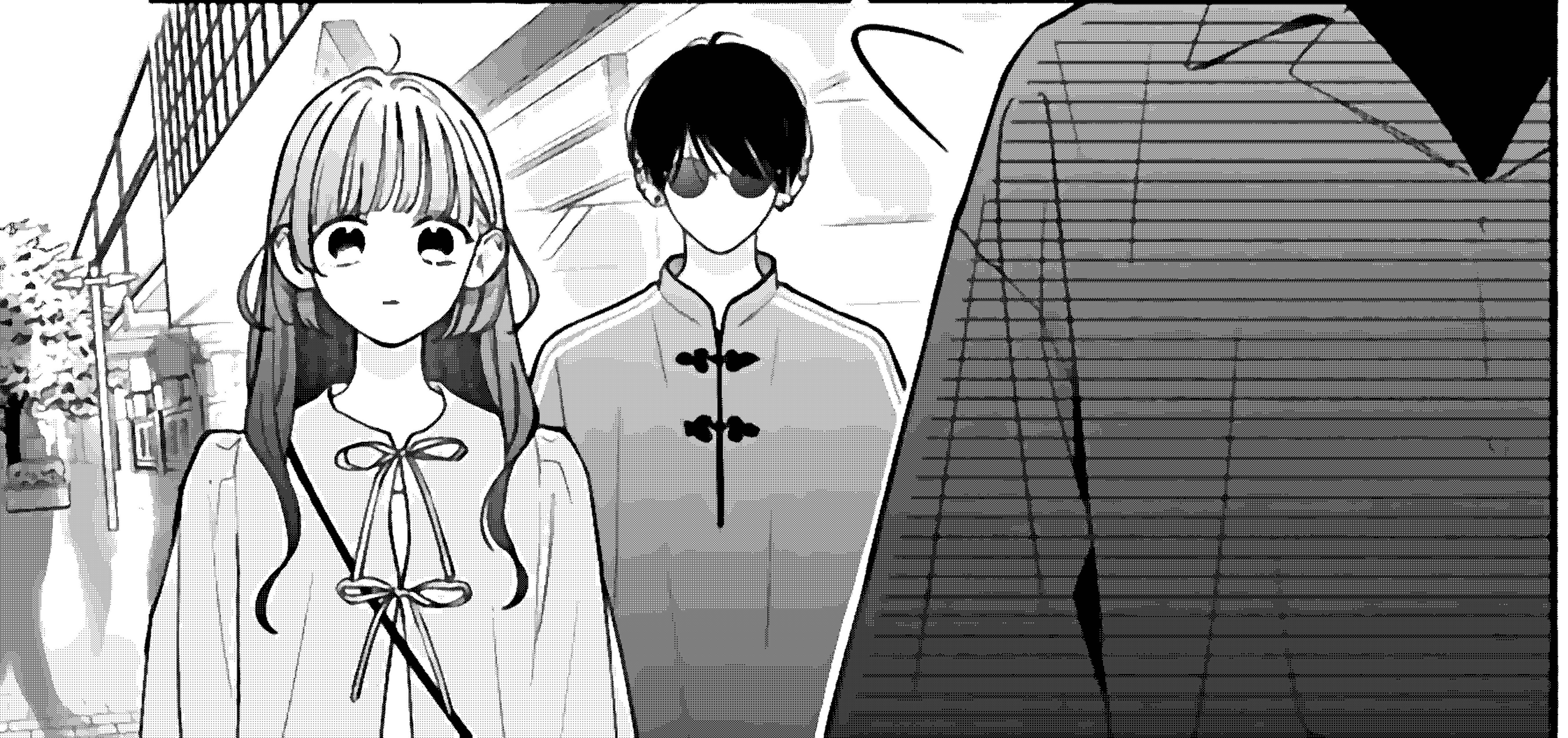




明

— 哈？





「明」？

啊喂  
早乙女同學

「明」  
是誰啊……？

啊是和我們同歲的  
另一個表兄弟

名字就叫明

真想介紹給  
望月同學呀

笑

咱們走吧

。正宮の薔薇色

轟啊

等等我呀

別掛我身上

聽到「明」  
這個名字之後

感覺瀬戸原同學  
臉色突然僵了一下







好  
好的...

別離我  
太遠啊?

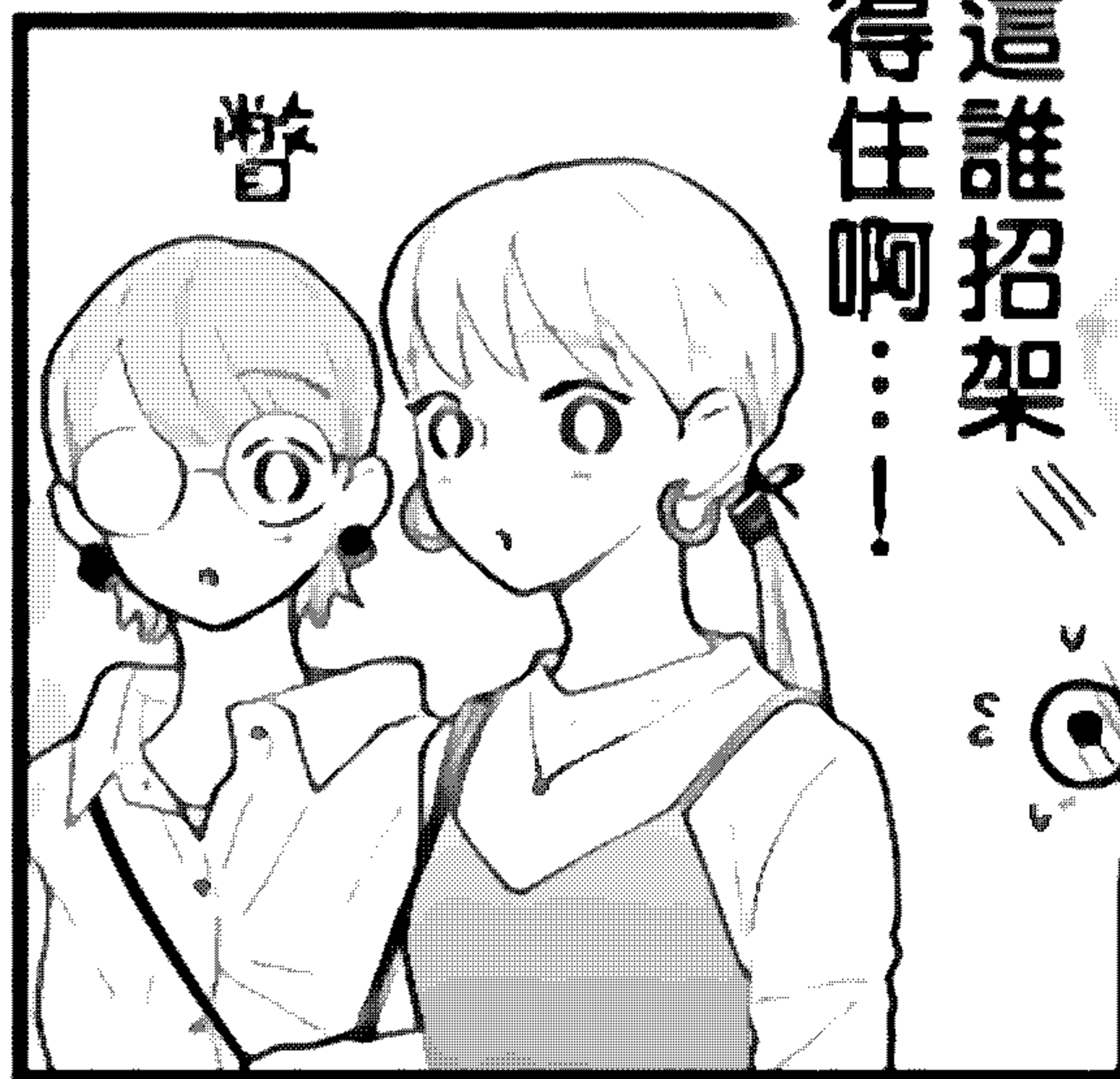
雖然知道  
應該只是單純的  
「不要走丟了」的意思  
但說出這句話的  
瀨戶原同學

色薔薇の宮正

而...而且  
好厲害...!  
明明人這麼多  
但大家都紛紛  
轉頭來看  
瀨戶原同學啊...!

剛才那個人  
超級帥

什麼  
在哪

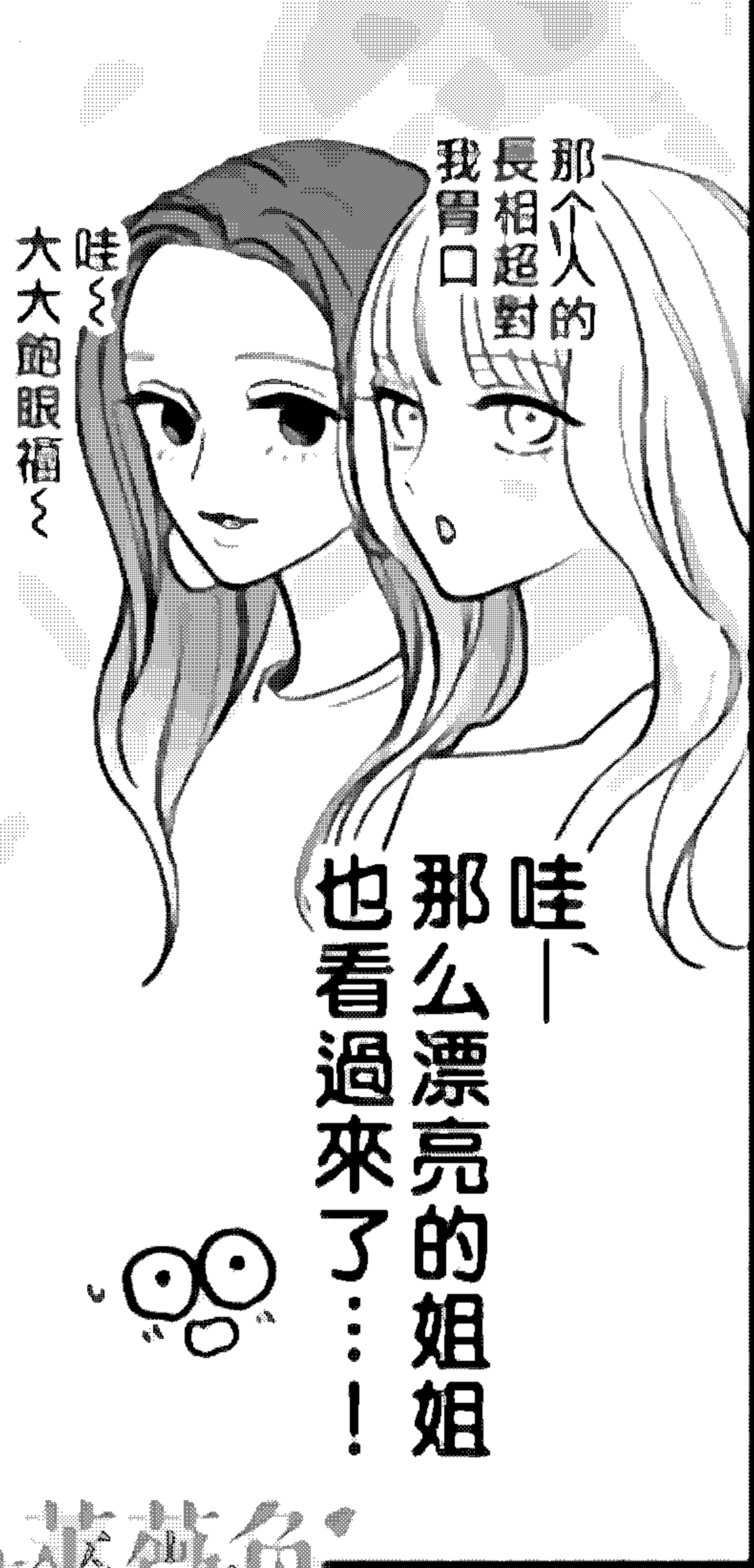






他真的  
好帥啊……

再一次  
認識到



那個人的  
長相超對  
我胃口

哇……  
大大飽眼福

哇……  
那麼漂亮的姐姐  
也看過來了……！



正宮の薔薇色



小姐姐  
小姐姐

但是但是  
小口小口  
吃飯糰的他  
也是相當  
可愛的哦！



望月！



要不要試試  
芝麻丸子？  
非常  
好吃的餡

哇——芝麻丸子  
好香啊……  
看著好好吃……

這裡有  
試吃哦  
來一個吧？

呀……試吃  
真的可以  
好耶……



啊  
小哥哥要不要  
也来一个  
芝麻丸子呀?

謝謝  
不必了

望月  
該走了

啊  
好的……

正宮の薔薇色

說了不要  
離我太遠

對……  
對不起……

都怪芝麻丸子  
誘惑我……

剛剛還以為  
你被人搭訕了  
嚇我一跳

啊!?!  
我嗎!?

哎呀——  
周圍到處都是  
漂亮的小姐姐  
怎么可能會有人  
過來向我搭訕嘛——

為什麼







你這個人  
真的是……



說了  
別離開我

啊!!?  
什麼!!?  
這是什麼情況!!?

牽手!  
我和瀨戶原同學……  
牽著手……!!

正宮の薔薇色

哇——等下等下  
手汗……!我現在  
手上出了好多汗……!

丟死人了  
想死的心  
都有了!

瀨……  
瀨戶原同學……!  
我……我  
已經不要緊了  
我會小心  
不再走丟了

所以說手……!

不行

// 緊握

就不放開



# 正宮

「女性向・無償漢化」

徵信公眾號：[masamiya0211](#)

招募群：419624356

粉絲群：579799915

翻譯：日語N2以上水平

表達清晰流利

嵌字：有耐心、願意學

最好有一定PS基礎



快快  
新進幫  
人進到我  
組

